

## IBM Hybrid Data Management Platform (Monthly Subscription) (IBM Hibrit Veri Yönetimi Platformu (Aylık Abonelik))

Bu Hizmet Tanımında, IBM tarafından Müşteriye sağlanan Bulut Hizmeti açıklanır. Müşteri, sözleşmeyi imzalayan taraf ile onun yetkili kullanıcılarını ve Bulut Hizmetinin alıcılarını ifade eder. İlgili Fiyat Teklifi ile Yetki Belgesi, ayrı İşlem Belgeleri olarak sağlanır.

### 1. Bulut Hizmeti

IBM Hybrid Data Management Platform olanağı, aşağıda belirtilen oranlar ve koşullar uyarınca, abonelik dönemi boyunca belirtilen lisanslı şirket içinde barındırılan ve IBM Cloud Hizmeti ile paket haline getirilmiş olanaklara tahsis edilebilecek ve bunların kullanımına uygulanabilecek FlexPoint yetkilerinin Müşteri tarafından bir aylık abonelik esasına uygun olarak satın alınmasına imkan tanır.

#### 1.1 Paket Haline Getirilmiş Olanaklar

Bulut Hizmeti, aşağıda belirtilmiş olan Paket Haline Getirilmiş Olanaklardan (hem Paket Haline Getirilmiş Lisanslı Olanaklar hem de Paket Haline Getirilmiş Bulut Hizmeti Olanakları) oluşan, çok sayıda ürünü kapsayan bir abonelik olanağıdır. Müşteri, anılan Paket Haline Getirilmiş Olanakları bu Bulut Hizmeti için geçerli olan İşlem Belgesinde yer alan yetki sınırları dahilinde ve bu Hizmet Tanımında belirtilen şekilde kurma ve kullanma yetkisine sahiptir. Müşterinin Paket Haline Getirilmiş Olanakları çok sayıda ürünü kapsayan paketten ayrı olarak devretme veya yeniden pazarlamaya yetkisi yoktur. Her Paket Haline Getirilmiş Olanak, geçerli olduğu şekilde ilgili lisans koşullarıyla ya da Bulut Hizmeti koşullarıyla birlikte teslim edilebilir ve bunlara tabidir ve bu koşullar, Müşterinin anılan Paket Haline Getirilmiş Olanakları kullanımı için geçerlidir. Çelişki durumunda, bu Hizmet Tanımı belgesinin koşulları Paket Haline Getirilmiş Olanakların koşullarından öncelikli olarak uygulanır. Müşteri, bu Bulut Hizmeti aboneliğini kullanma hakkının sona erdirilmesi ya da süresinin dolması durumunda, Paket Haline Getirilmiş Olanakların kullanımına son vermelidir ve Paket Haline Getirilmiş Lisanslı Olanakların söz konusu olması durumunda, Paket Haline Getirilmiş Olanakların tüm kopyalarını derhal imha etmeli ya da bunları olanağı edinmiş olduğu tarafa derhal iade etmelidir. Müşteri, Paket Haline Getirilmiş Olanakları karşıdan yüklemiş olduğu durumlarda, Paket Haline Getirilmiş Olanakları edinmiş olduğu tarafla iletişim kurmalıdır. Müşteri, Paket Haline Getirilmiş Olanakları yukarıda belirtilmiş olan sınırları aşacak herhangi bir amaçla kullanmak istiyorsa, geçerli olduğu şekilde uygun lisansı ya da bulut hizmeti aboneliğini edinmek için bir IBM Satış Temsilcisiyle ya da bu Bulut Hizmetini edinmiş olduğu tarafla iletişim kurmalıdır.

Bu abonelik olanağına dahil olan Paket Haline Getirilmiş Olanaklar aşağıdakilerden oluşur:

##### Paket Haline Getirilmiş Lisanslı Olanaklar:

- IBM Db2 Advanced Enterprise Server Edition
- IBM Db2 Warehouse
- IBM Db2 Big SQL
- IBM Db2 Event Store

##### Paket Haline Getirilmiş Bulut Hizmeti Olanakları:

- IBM Db2 Hosted - Hybrid Flex Plan (IBM Db2 Barındırılan - Hibrit Esnek Planı)
- IBM Db2 on Cloud - Hybrid Flex Plan (Bulut Üzerinde IBM Db2 - Hibrit Esnek Planı)
- IBM Db2 Warehouse on Cloud - Hybrid Flex Plan (Bulut Üzerinde IBM Db2 Veri Ambarı - Hibrit Esnek Planı)

#### 1.2 Paket Haline Getirilmiş Olanaklar İçin FlexPoint Gereksinimleri

Aşağıdaki Paket Haline Getirilmiş Olanak yetki oranı tabloları, her Paket Haline Getirilmiş Olanak için gerekli olan FlexPoint yetkilerinin sayısını belirtmektedir. Müşteri, her aylık abonelik süresi için seçeceği bir devreye alma kombinasyonu içerisinde FlexPoint yetkilerini Paket Haline Getirilmiş Olanaklara tahsis edebilir ve Müşterinin FlexPoint'leri tüm Paket Haline Getirilmiş Olanakların kullanımına tahsisinin toplamının aşağıdaki tablolarda belirtilen orana (en yakın FlexPoint tam sayısına yuvarlanmış olarak) uygun olarak Müşterinin bu Bulut Hizmeti için edinilmiş toplam FlexPoint yetkisi miktarını aşmaması kaydıyla, FlexPoint'lerin Paket Haline Getirilmiş Olanaklar arasındaki tahsisatını değiştirmeyi

tercih edebilir. Aşağıdaki oran tablolarında bahsi geçen Paket Haline Getirilmiş Olanaklar için ilgili ölçüm birimleri (örneğin, Sanal İşlemci Çekirdeği ya da VPC), bu Hizmet Tanımının takip eden bölümlerinde aksi ifade edilmediği sürece, ilgili Lisans Bilgisi belgelerinde ya da Hizmet Tanımı belgelerinde açıklanmıştır.

### 1.2.1 Yetki Oranı Tabloları

#### a. Paket Haline Getirilmiş Lisanslı Olanak bazında Sanal İşlemci Çekirdeği için FlexPoint gereksinimleri

Aşağıda belirtilen her Paket Haline Getirilmiş Olanak için Sanal İşlemci Çekirdeği başına aylık izin verilen azami kullanım düzeyine kadar kullanımı, bu Bulut Hizmeti aboneliği için belirtilen sayıda FlexPoint yetkisi gerektirir:

Olanak	Sanal İşlemci Çekirdeği Başına Aylık FlexPoint
IBM Db2 Advanced Enterprise Server Edition	650
IBM Db2 Warehouse	250
IBM Db2 Big SQL	417
IBM Db2 Event Store	250

Paket Haline Getirilmiş Bulut Hizmeti Olanakları bazında Sanal İşlemci Çekirdeği (VPC), Bellek (RAM) ve Depolama (GB) için FlexPoint gereksinimleri	Temel Eşgörünüm Başına Aylık FlexPoint	Sanal İşlemci Çekirdeği Başına Aylık FlexPoint	GB RAM Başına Aylık FlexPoint	GB Depolama Başına Aylık FlexPoint
Aşağıda belirtilen her Paket Haline Getirilmiş Olanak için Eşgörünüm, Sanal İşlemci Çekirdeği, GB RAM ve GB depolama başına aylık izin verilen azami kullanım düzeyine kadar kullanımı, bu Bulut Hizmeti aboneliği için belirtilen sayıda FlexPoint yetkisi gerektirir:				
<b>Olanak</b>				
IBM Db2 Hosted Hybrid Flex Plan (IBM Db2 Barındırılan Hibrit Esnek Planı)	Geçerli Değil	125	25	1.1
IBM Db2 on Cloud Hybrid Flex Plan (Bulut Üzerinde IBM Db2 Hibrit Esnek Planı)	189	Geçerli Değil	13	1.0
IBM Db2 Warehouse on Cloud Hybrid Flex Plan (Bulut Üzerinde IBM Db2 Veri Ambarı Hibrit Esnek Planı)	9950	155	Geçerli Değil	0,89

#### Ek Koşullar:

Db2 Hosted Hybrid Flex Plan: Ek işlemci çekirdekleri, RAM gigabaytları ve depolama gigabaytları ayrı olarak satın alınır ve her sanal sunucuya uygulanır.

Db2 on Cloud Hybrid Flex Plan: Devreye alınan ek RAM ve depolama kaynakları, temel eşgörünümünden ayrı olarak fatura edilir. Müşteri, yukarıdaki tablo uyarınca satın alınan her 4 GB RAM için 1 adet ek işlemci çekirdeği alır.

Db2 Warehouse on Cloud Hybrid Flex Plan: Devreye alınan ek RAM ve depolama kaynakları, temel eşgörünümünden ayrı olarak fatura edilir. Ek işlemci çekirdekleri, 24 adet Sanal İşlemci Çekirdeğinin katları biçiminde eklenebilir. Müşteri, yukarıdaki tablo uyarınca satın alınan her 24 Sanal İşlemci Çekirdeği için 512 GB RAM alır. Ek depolama, 2.400 GB'nin katları biçiminde eklenebilir.

Gigabayt, 2 üssü 30 veri baytı şeklinde tanımlanır (1.073.741.824 bayt).

### 1.3 Abonelik FlexPoint'leri İçin Ek Hüküm ve Koşullar

- FlexPoint'ler, bu Bulut Hizmeti aboneliği olanağı için esnek faturalandırma seçenekleri ile bir aylık abonelik ücreti karşılığında satılmaktadır.
- Bu Hibrit Veri Yönetimi Platformu aboneliği olanağı için en az 650 adet FlexPoint satın alınmalıdır.

- Kullanılmayan herhangi bir FlexPoint, her ayın sonunda tüketilmiş olarak kabul edilir.
- Eski adıyla "IBM Hybrid Data Management Platform" (IBM Hibrit Veri Yönetimi Platformu) olarak anılan ayrı kalıcı lisans paketi olanağının adı "IBM Hybrid Data Management Platform On Premise" (Şirket İçi IBM Hibrit Veri Yönetimi Platformu) ("HDMP On Premise") olarak değiştirilmiştir. Bu IBM Hybrid Data Management Platform abonelik paketi olanağı ile HDMP On Premise lisans paketi olanağı, birbirinden ayrı olanaklardır. Bu IBM Hybrid Data Management Platform olanağı için satın alınan FlexPoint'ler, HDMP On Premise olanağı ya da HDMP On Premise olanağının içerdiği olanaklar veya diğer herhangi bir IBM yazılımı veya Bulut Hizmeti olanağı ile değiştirilemez ya da bahsi geçen olanaklar için kullanılamaz veya bu olanaklara uygulanamaz. HDMP On Premise lisans paketi olanağı için satın alınan FlexPoint'ler, bu IBM Hybrid Data Management Platform aboneliği olanağı ile değiştirilemez ve bu abonelik olanağı kapsamındaki olanaklar için kullanılamaz ya da bu olanaklara uygulanamaz.

## 2. Teknik Destek

Bulut Hizmeti için teknik destek, e-posta, çevrimiçi forumlar ve çevrimiçi sorun bildirim sistemi aracılığıyla sağlanır. IBM'in [https://www.ibm.com/software/support/saas\\_support\\_guide.html](https://www.ibm.com/software/support/saas_support_guide.html) adresinde yer alan hizmet olarak sunulan yazılım destek kılavuzu, bağımsız Paket Haline Getirilmiş Olanak destek tanımlarında belirtilmiş olduğu şekilde, teknik desteğe ilişkin iletişim bilgilerini ve diğer bilgiler ile süreçleri sağlar. Teknik Destek, Bulut Hizmetine dahildir ve ayrı bir olanak olarak sağlanmaz.

## 3. Yetki ve Faturalandırma Bilgileri

### 3.1 Ücret Ölçüleri

Bulut Hizmeti İşlem Belgesinde belirtilen ücret ölçüsünde sağlanır:

- FlexPoint, Bulut Hizmetinin edinilebileceği bir ölçü birimidir. Bir FlexPoint, belirtilen paket haline getirilmiş IBM olanakları için ortak bir değer birimidir. Müşterinin belirtilen paket haline getirilmiş IBM olanaklarını yetkili kullanımı için gerekli toplam yetki sayısını kapsamaya yetecek sayıda FlexPoint yetkisi edinilmelidir.

### 3.2 Limit Aşımı Ücretleri

Ölçüm süresi boyunca Bulut Hizmetinin fiili kullanımı Yetki Belgesinde belirtilen yetkiyi aşarsa, limit aşımı ücreti için, limit aşımını izleyen ayda İşlem Belgesinde belirtilen şekilde ücret üzerinden Müşteriye fatura düzenlenecektir.

### 3.3 Faturalama Sıklığı

IBM, vade bitiminde ödenecek olan limit aşım ücretleri ve kullanım türü ücretleri dışında, seçili faturalama sıklığına bağlı olarak, ödenmesi gereken ücretler için faturalama sıklığı süresinin başında Müşteriye fatura düzenleyecektir.

## 4. Süre ve Yenileme Seçenekleri

Bulut Hizmetinin süresi, Yetki Belgesinde belgelendiği şekilde, Bulut Hizmetine erişiminin etkinleştirildiğinin IBM tarafından Müşteriye bildirildiği tarihte başlar. Yetki Belgesinde Bulut Hizmetinin, otomatik olarak mı yenileneceği, sürekli kullanım esasına göre mi işleneceği yoksa kullanım süresinin sonunda sona mı ereceği belirtilir.

Otomatik yenileme için: Müşteri, sürenin sona erme tarihinden en az doksan (90) gün önce yazılı olarak olanağı kullanımını yenilemeyeceğini bildirmedeği sürece, Bulut Hizmeti Yetki Belgesinde belirtilen süreyle uygun olarak kendiliğinden yenilenir. Yenilemeler, fiyat teklifinde belirtilen yıllık fiyat artışına tabidir. Otomatik yenilemenin, IBM'in Bulut Hizmetinin geri çekileceğine dair bildiriminden sonra olması durumunda, yenileme süresi, hangisi önce ise, mevcut yenileme süresinde veya duyurulan geri çekme tarihinde sona erecektir.

Sürekli kullanım için: Müşteri, sürenin sona erme tarihinden doksan (90) gün önce yazılı olarak olanağı kullanımını sona erdireceğine ilişkin bildirim gönderinceye kadar, Bulut Hizmeti aylık kullanım esasına göre kullanılmaya devam edecektir. Bulut Hizmeti, 90 günlük bu bildirim süresinin sona ermesini izleyen takvim ayının sonuna kadar kullanılmaya devam edilebilir.

## 5. Ek Koşullar

### 5.1 Genel

Müşteri, IBM'in bir basın veya pazarlama iletişiminde Müşteriyi Bulut Hizmetlerinin bir abonesi olarak kamuya açık bir şekilde referans verebileceğini kabul eder.

Müşteri, Bulut Hizmetlerini tek başına veya diğer ürünlerle veya hizmetlerle birlikte, aşağıda belirtilen yüksek riskli faaliyetlerden herhangi birini desteklemek amacıyla kullanamaz: Nükleer tesisler, toplu taşıma sistemleri, hava trafik kontrol sistemleri, otomotiv kontrol sistemleri, silah sistemleri, hava aracı navigasyonu veya iletişimi veya Bulut Hizmeti hatasının ölüm veya ciddi bir bedensel yaralanma tehdidi doğurabileceği diğer herhangi bir etkinliğin tasarlanması, inşası, denetimi veya bakımı.

### 5.2 Etkinleştirme Yazılımı

Bulut Hizmeti için, Bulut Hizmetinin kullanımını kolaylaştırmak amacıyla Müşterinin kendi sistemlerine karşıdan yüklediği etkinleştirme yazılımının kullanılması gerekir. Müşteri, etkinleştirme yazılımını yalnızca Bulut Hizmetinin kullanımıyla bağlantılı olarak kullanabilir. Etkinleştirme yazılımı "OLDUĞU GİBİ" esasıyla sağlanır.

Kabul eden:

**Müşteri Şirketinin Ticari Unvanı** adına ("Müşteri")

İmza \_\_\_\_\_

Yetkili imza

Kabul eden:

**<İlgili IBM Şirketinin Ticari Unvanı adına>** ("IBM")

İmza \_\_\_\_\_

Yetkili imza

Unvan:

İsim (el yazısı veya daktiloyla):

Tarih:

Müşteri Numarası:

Müşteri Adresi:

Unvan:

İsim (el yazısı veya daktiloyla):

Tarih:

Sözleşme Numarası:

IBM Adresi: